

內容

編者的話 1

新「電擊」海報 1

安全研討 2

安全法例你要知 6

安全課程推介 6

問答比賽 7

編者的話

升降機行業中員工不論是安裝、保養或大修，工作都會接觸一些化學品及易燃物料，有些物料除了會引起火警外，還可能引致健康的問題，今期的主題是有關燃燒的原理、防火、滅火及與升降機行業日常工作接觸到的化學品，重點是讓各升降機及自動梯從業員對防止火警意外及化學品之認識，從而防止意外發生。

勞工處新「電擊」海報

勞工處在較早前修改法例所要求展示的電擊海報，各同業請以新「電擊」海報取代舊「電擊」海報，目的是要符合法規的要求，同時將安全及健康知識透過安全海報帶給各升降機從業員，而整個電擊急救過程圖文化形式表達使員工容易理解，培養安全及健康文化，從而減少工傷意外。



電擊 立刻進行搶救，稍有阻延，即會致命
ELECTRIC SHOCK ACT AT ONCE - DELAY IS FATAL

此布示已由勞工處審核批准，並須備掛工廠及工業經營(電力)條例第27條所規定的海報

THIS NOTICE HAS BEEN APPROVED BY THE COMMISSIONER FOR LABOUR AND MUST BE POSTED FOR THE PURPOSE OF REGULATION 27 OF THE FACTORIES AND INDUSTRIAL UNDERSTAKINGS (ELECTRICITY) REGULATIONS

必須確保安全，方可變救傷者
 如果傷者被任何物件引致電氣擊，必須先將該物件移開，或將電線剪斷，或將電線絕緣，使傷者不再與電線接觸。如果無法移開，則可在安全範圍的導體上(橡膠、木塊、磚塊、膠板的輪胎、書等)，利用任何穩固無鋒的物體(如木製的樓梯扶手)將手移開，將傷者拉走或拉開，切勿與傷者接觸。

立即尋求協助：致電999
 應救傷者及進行急救
 救傷者的位置、呼吸和脈搏

如果傷者尚有呼吸
 無須將傷者移至安全位置及召喚醫護人員。
如果傷者已停止呼吸，並且沒有脈搏
 無須將傷者移至安全位置。

開始進行心肺復甦法—須立即進行，因時間對傷者非常重要
 先將傷者移至安全位置，將傷者放在傷者平躺的位置上。將心及手拍擊胸部的胸外心臟復甦法放在傷者手背，雙臂伸直，身體垂直於傷者，用腳掌下壓胸骨。每壓三十次，目視胸骨為每分鐘壓一百次，每兩壓三十次後更換傷者胸外心臟復甦法。

開始行人工呼吸
 一、檢查傷者有呼吸：勿讓呼吸管受壓，將呼吸管前移，確保傷者口中有出口。
 二、用一手將傷者喉部壓向後部，另一手將傷者下顎托起。
 三、深深吸入一口氣，用手指將傷者鼻孔夾緊，以雙唇貼傷者口，然後將氣送進傷者入口的肺部，留意傷者的胸腹起伏。
 四、鬆口讓傷者胸腹回彈。
 五、檢查傷者胸腹起伏。
 胸外心臟復甦法三十次及人工呼吸兩次為一循環，約以兩分鐘完成五循環，如傷者仍然沒有正常呼吸和脈搏，應繼續進行心肺復甦法，直至醫護人員到場或傷者有反應的跡象。

如果傷者沒有呼吸，但有脈搏跳動
 如傷者胸腹起伏三十次，胸外心臟復甦法(胸外心臟復甦法)，應繼續行人工呼吸。人工呼吸應為每分鐘十二次，每次呼吸時應將傷者胸腹起伏，如傷者胸腹起伏，應繼續行人工呼吸。人工呼吸應為每分鐘十二次，每次呼吸時應將傷者胸腹起伏，如傷者胸腹起伏，應繼續行人工呼吸。人工呼吸應為每分鐘十二次，每次呼吸時應將傷者胸腹起伏，如傷者胸腹起伏，應繼續行人工呼吸。

Make sure it is safe to rescue the casualty
 If the casualty is not clear of the source of electric current, break the contact by switching off the power supply source, taking out the power plug or wrenching the cable free. If this is not possible, stand on dry insulating material (rubber, wood, brick, thickly folded newspaper, books) and try to push or pull the casualty clear of the contact using similar insulating material (such as a wooden broomstick) as a lever. Do not touch the casualty with bare hands.

Call for help immediately: Dial 999
 Rescue the casualty and apply First Aid
 Check the airway, breathing and pulse of the casualty

if the casualty is breathing
 Place casualty in the recovery position and call medical aid.

if the casualty is NOT breathing and has NO pulse
 Call medical aid, and then—
 start external cardiac compression—speed is essential
 Feel for the lower half of the breastbone. Place the heel of your hand on this part of the bone, keeping palm and fingers off the chest. Cover this hand with the heel of the other hand.
 With arms straight, rock forward, pressing down on the lower half of the breastbone. Do this 30 times, at a rate of 100 strokes per minute. Give the casualty two inflations every 30 compressions.

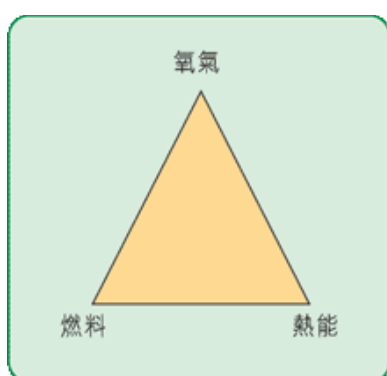
start artificial ventilation
 1. Check airway is not blocked. Remove loose fitting dentures, sweets etc. from the casualty's mouth.
 2. Press head well back with one hand and pull the chin up with the other.
 3. Take a deep breath. Pinch casualty's nostrils together with your fingers. Seal your lips around his mouth and blow air steadily into his lungs. Watch his chest rise.
 4. Remove mouth and allow the chest to fall.
 5. Give two breaths of artificial ventilation.
 It takes about two minutes to complete every cycle of 30 compressions and 2 breaths. If the casualty is still not breathing and has no pulse, please continue the cardiopulmonary resuscitation until the ambulance arrives or the casualty has responses.

if the casualty is NOT breathing but has pulse
 Give 10 breaths of artificial ventilation, call for medical aid (if not called yet) and then continue artificial ventilation at a rate of 10 breaths per minute. Check for a pulse after every 2 minutes. Place the casualty in the recovery position when he starts breathing on his own.
 Cover casualty with one blanket only and continue close observation. If breathing stops again, turn casualty on his back and resume artificial ventilation. If the pulse has also stopped, then perform external cardiac compression as well.

不論在日常生活或工作中，火的應用十分普遍，稍有不慎便容易發生火災，往往造成財物損失，嚴重的更會導致人命傷亡。究竟燃燒過程是怎樣形成？哪些方法可以有效地滅火？

燃燒三角

「燃燒」本身其實是一個能在極短時間內釋出大量能量的化學反應。能量除以熱能的形式釋出（形成高溫）外，亦以可見到的光的形式釋出（形成火光）。燃燒反應由下列三個條件組成，缺一不可。



氧氣

在一般環境下，空氣中含有約 21% 氧氣，而此氧氣濃度已足以支持一般燃燒過程。假若氧氣濃度增加，燃燒反應將會更快並釋出更多能量。例如：在風煤燒焊中用純氧代替空氣，目的就是要加強燃燒反應以釋出更多熱能，將溫度提高。



燃料

所有能被燃燒的物料或物件均是燃料。燃料濃度愈高，燃燒反應會愈快。例如：高酒精濃度的烈酒會比低酒精濃度的酒更容易著火，燃燒時火勢亦會更猛烈。

熱能

燃燒過程雖然能釋出大量熱能，但同時亦需要熱能引發反應及使該反應持續下去

若我們能適當地控制此三個組成燃燒的條件，便可以有效地防火。當火警發生時，若我們能剔除其中一個有助燃燒的條件便可滅火。

在日常生活或工作中，我們經常有機會使用易燃物品或液體，若處理不慎或與其他不相容的物體接觸，都有可能引起火警或爆炸。故此在使用不同類別之易燃物品或液體前，應知道其閃點，作為使用時之指引及處理方法。

由於火有不同的分類，在救火的時候，要先清楚火警的類別，才可使用正確的滅火器材撲救。

➤ 窒息法

滅火氈能將火蓋熄，其實就是截斷氧氣供應，此種滅火方法稱為「窒息法」。




➤ 隔離法

將燃料移走或將其供應截斷的滅火方法稱為「隔離法」。

➤ 冷卻法

水能滅火是因為它能將大量熱能帶走而中止燃燒過程，此類滅火方法稱為「冷卻法」。

火警可分成下列三種類別：

A 類火警	B 類火警	C 類火警
木材/紙張 布匹	易燃液體 易燃氣體	電器裝置 汽車機件
 Wood, Paper, Textile	 Flammable Liquid	 Electrical Fires

滅火筒的種類及宜忌

電梯業協會安全通訊 - 2013 年第 2 期

9 公升清水氣式滅火筒

(9 Liter Water type Fire Extinguisher)

只可撲滅木材、紙張、布匹所引發的火警(即普通火警 - A 類火)。

不可用於撲滅油類火或電氣火警。

消防處指定放置於舊式樓宇 (無消防設施)之滅火筒。



乾粉滅火筒 (Dry Powder type Fire Extinguisher)

可撲滅電器、爐具、易燃液體、易燃氣體、紙張布匹等的火警，可算是全能的滅火器。

可用於撲滅 A, B 及 C 類火

宜放置於家居、寫字樓、工場及汽車內。

型號由 1kg 至 6kg。



二氧化碳氣滅火筒 (CO₂ gas type Fire Extinguisher)

可撲滅電器裝置，汽車機件，易燃液體，易燃氣體所引發的火警。

可用於撲滅 B 及 C 類火，宜放置於電腦房、電制房、寫字樓及工場內。型號由 2kg 至 5kg。

不可用於撲滅木材、紙張、布匹所引發的火警。



9 公升泡劑滅火筒 (9 Liter Foam type Fire Extinguisher)

可撲滅易燃液體所引發的火警。

可用於撲滅 A 及 B 類火

不可用於撲滅電氣火警。一般放置於停車場、油站及工廠。



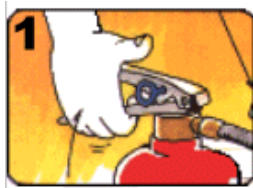
滅火筒的種類及宜忌

防火氈

玻璃纖維織布製造。
可阻擋熱力高至 550°C。
可撲滅爐頭、滾油的火燄，阻止火勢蔓延。
隔火、隔熱、不導電。經清潔後可以再用。
4 呎 X 4 呎 (1.2mx1.2m) 或 4 呎 X 6 呎 (1.2mx1.8m)。
符合 BS476 第 4&7 部 標準。
香港消防處批准產品。
由政府註冊消防裝置承辦商提供保養。



粉劑滅火筒的使用



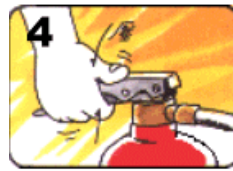
1. 提起滅火器



2. 拉開安全插



3. 握住皮管，朝向火苗



4. 用力握下手壓柄



5. 朝向火源根部噴



6. 熄滅後用水冷卻餘爐

這裡，我們希望簡述一些與日常工作有關的安全法例，讓大家了解及討論「閃點」又稱「引火點」。根據《危險（適用及豁免）規例》、《工廠及工業經營（易燃液體的噴塗）規例》及《工廠及工業經營（危險物質）規例》之釋義，「引火點」或「閃點」即就任何液體而言，指某最低溫度（如有的話），而在該溫度下液體會發出可燃燒蒸氣，而該蒸氣與空氣混合並暴露於無遮蓋燈火下時會點燃或者爆炸。在《工廠及工業經營（危險物質）規例》中，亦有對易燃混合物 (flammable mixture) 作闡釋。

所謂易燃混合物，是指具有下列特性的混合物：(1) 在環境溫度下接觸空氣時無須施用任何能量而會變熱且最後著火；(2) 是一種稍為接觸燃點源即會輕易著火，並在燃點源移離後仍繼續燃燒或消耗的固體；(3) 是一種在正常壓力下會於空氣中燃燒的氣體物；(4) 在接觸水或潮濕空氣時即發出達危險分量的高度易燃氣體；或 (5) 是一種閃點在 66°C 以下的液體。不同化學產品之閃點會有不同。

升降機及自動梯行業日常工作經常接觸之化學品

類型	閃火點(度)(攝氏)
天拿水	41°C
電油	35°C
油渣	57°C
松節水	41°C
牙箱油	214°C
線條油	226°C
壓力油	210°C
火水	52°C

安全課程推介

安全訓練是提高施工安全水平重要一環，很多意外發生之原因是工人不了解施工安全要點、工作中潛在之危害及事故之嚴重性和發生後處理方法。本期安全通訊中會向各工友介紹一些安全訓練課程供大家參考。

課程名稱	課程內容	主辦機構	開課日期	費用
製造業「聽覺保護」講座	邀請勞工處及職業性失聰補償管理局的代表向業內人士分別講解如何預防聽覺受損及《職業性失聰(補償)條例》。	職業安全健康局 21165636	12月6日	免費入場
安全搭建金屬棚架的職安健法例	邀請勞工處代表介紹有關安全搭建金屬棚架的職安健法例。	職業安全健康局 21165636	12月3日	免費入場

